

# EL IRIS

Año VII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1917.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) lunes 1 de Septiembre de 1919

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0'75 Ptas.  
Pago adelantado

## Un beso para lavar la honra

Un día Nicolás I de Rusia vió entrar en su despacho a uno de sus ayudantes, que presa de viva agitación y arrojándose á los pies del Czar, imploró un favor.

—Habla,—le dijo Nicolás I.

—Señor, permitidme que me bata en desafío.

—Jamás—contestó el Czar que abominaba los duelos y los castigaba con severas penas.

—Señor,—persistió el ayudante;

—es necesario batirme para lavar mi honor.

—¿Qué quieres decir?

—Me han dado un bofetón.

—¡Ah!—dijo el Czar moviendo los ojos.—Pero yo no quiero permitir que te batas en desafío... Ven... ven conmigo.

Y tomándolo por el brazo lo condujo delante de la Corte reunida, lo abrazó en presencia de todos, y le besó la mejilla abofeteada.

—Vete ahora,—le dijo—y recobra la tranquilidad de espíritu; tu afrenta está lavada.

conseguir revocación R. O. ya que de ello depende vida Menorca.

DOMINGO MOLL,  
Presidente Gremio Patronal.

## Reanudación de clases y toma de posesión.

Hoy se han reanudado las clases en las escuelas nacionales de esta ciudad, y las de los RR. PP. Salesianos.

También en esta fecha ha tomado posesión de la escuela de párvulos, Doña María Taulen y Pons, para la que ha sido nombrada propietaria en virtud del último curso de traslado. Felicítamola.

## El Pan de S. Antonio.

Durante el mes de Julio y Agosto, se han recaudado para los pobres la cantidad de 317'85 pesetas.

## Lluvia.

Esta noche ha caído un fuerte chubasco sobre esta ciudad.

## De viaje.

Pasajeros llegados en la madrugada de hoy a bordo del vapor correo «Ciudadela» procedente de Palma:

Don José Quevedo; don Antonio Trote; Cinco Niños; Colonia Escolar; don Constantino Ricci; doña Rafaela Carreras.—Total, 9.

Pasajeros salidos.—Para Alcudia: Don Francisco Bagur y hermano; doña Magdalena Juan y hermana; don José Mas; doña Juana Oliver; don José Vinent y hermana; doña Francisco Sureda y una hija; don Juan Mas.

Para Barcelona: doña María Fementas y otro; don Andrés Castañé y un hijo; don Antonio Carretero; don Francisco Vidal y dos más; don Bartolomé Caules; don Cristóbal Faner; don Francisco Mas; don Juan Pirá; don Sebastián Cotomar; don Francisco Folguera; don Ricardo Freger y esposa.—Total, 28.

## CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

## PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

## Escuelas Salesianas.

La matrícula del curso de 1919-20 quedará abierta desde el 1 hasta el 15 de septiembre, tanto para las escuelas elementales como para las de bachillerato.

PEDRO M.<sup>a</sup> IGLESIAS,  
Director.

## Buque a la carga.

De Barcelona para ésta saldrá del 9 al 11 de los corrientes el pailebot «Los Amigos» admitiendo carga.

Lo despacha en Barcelona D. Antonio Vallés, Laurer 4, y en ésta D. Rafael Carretero.

## Aviso al público.

La legítima piedra austriaca  
= AUER =  
para mecheros automáticos encendedores, se vende en esta Imprenta; en la tienda Pablo Franco y en la Cuesta de Mar, 8.

## La cosecha de trigo.

Según datos estadísticos la cosecha de trigo se eleva a 36.430.000 metros cúbicos.

El consumo nacional es de 40.000.000.

La diferencia entre la producción y el consumo se llenará con trigo argentino.

Ya se han comprado 190.000 quintales métricos y se adquirirán más.

## Contestación atinada.

«La Epoca» dice:

Un cronista de un periódico de la mañana de París al reproducir y comentar una estadística de oro que tienen los principales Bancos de Europa, incurre en la candidez de hacer también la siguiente pregunta de un periódico extranjero:

¿Qué va a hacer España con ese dinero? ¿No sabe que sería más provechoso en otras naciones más activas?

Esas naciones más activas que España, si las hay a esas auras, creen que el dinero que no está empleado en su provecho no tiene buena aplicación.

A todos debemos decirles que el oro que está en el Banco de España sirve para garantizar la circulación fiduciaria y nos ha permitido prestar a Francia y a Inglaterra varios centenares de millones de pesetas.

Hemos saneado nuestra moneda. Hemos recuperado la mayor parte de nuestra Deuda exterior en valores ferroviarios y hemos podido comprar barata la maquinaria que hace falta a la Industria.

Los agricultores han podido ex-

# NOTICIAS

## Religiosas.

Ayer, fiesta de Ntra. Sra. de la Consolación, se vió muy concurrida la iglesia de San Agustín, no sólo en todas las funciones que se celebraron, según estaba anunciado, si que también durante todo el día, pues fueron muchas y en número verdaderamente considerable, las personas que practicaron las Visitas del Sto. Jubileo, que acaba de conceder Su Santidad.

La circunstancia de ser día de domingo, y precisamente el de la misma Fiesta de la Virgen de la Consolación, habrá contribuido, y contribuirá seguramente en años venideros, a que se aprovechen los fieles de esta gracia tan apreciable.

Hasta ahora los cofrades de Ntra. Sra. de la Consolación tenían concedida, para ellos exclusivamente, el Jubileo, en el día de la Natividad de Ntra. Sra., y en el domingo siguiente a la fiesta de San Nicolás de Tolentino. Ahora Benedicto XV ha trasladado el primero de dichos Jubileos a la Solemnidad de la Virgen de la Consolación, y lo ha hecho extensivo a todos los fieles sin distinción.

Aquí en Ciudadela está muy arraigada la devoción a la Virgen Consoladora, y es de esperar que le dará aun mayor incremento, la gracia Pontificia del Sto. Jubileo.

## En la ermita de S. Juan.

Ayer en la ermita de S. Juan se celebró la función religiosa anunciada, en memoria de la degollación de S. Juan Bautista. Una regular concurrencia asistió al acto.

## Exposición.

Hemos recibido la exposición que el Fomento del Trabajo Nacional ha elevado al Sr. Ministro de Abastecimientos relativo al asunto del calzado.

La publicaremos en uno de los próximos números.

## Información Científica.

Por el Dr. Valdés y Guzman se ha llevado a cabo con toda felicidad una delicada operación en el estómago a una paciente de Mahón condenada a morir de hambre.

También practicó una operación en el vientre a un niño afecto de Peritonitis.

## Del mar.

Ha fondeado en nuestro puerto el balandro «Pelayo» con cargamento de madera, procedente de Santa Galdana.

Ha salido para Cartagena, con cargamento de ladrillos, el pailebot «Lorencito».

## Telegrama.

Se nos ha sido remitido el siguiente telegrama que publicamos a continuación referente al debatido asunto del calzado.

Ciudadela 31 Agosto 1919.

GUILLERMO GARCIA PARREÑO

Ayala, 45

Madrid.

Recibida copia carta dirigida Ayuntamiento Mahón: «Círculo Mercantil» y «Gremio Patronal de fabricantes Calzado», acuerdan transmitir a V. sincera felicitación esperando siga trabajando para

portar, cobrando bastante más que si estuviera la peseta a la par. Claro que habría quien aprovecharía mejor el oro español, pero no sería en nuestro provecho, sino en el suyo, y para ese viaje... nos guardaremos nuestro dinero.»

**ACEITE a 1'10 peseta libra, clase muy superior, se vende en LA SEXAGENARIA**

**Un discurso de Briand.**

El expresidente del Consejo Briand ha pronunciado en Salet Chomond un importante discurso político.

Afirma que se abstendrá de toda discusión hasta tanto que no esté restablecida la paz, pero que, cuando estén restablecidas las libertades constitucionales será necesario decir toda la verdad sobre la manera con que ha sido conducida la guerra y hecha la paz. El orador se comprometió a aportar todas las explicaciones y aclaraciones cuando pueda hacerlo.

Añadió que Francia sale de la guerra empobrecida y disminuida. Tiene que resurgir pues debe permanecer digna de su pasado y no puede, bajo el pretexto de familiarizar la digestión de algunos, quedarse en la retaguardia.

Los reaccionarios han emprendido ya la lucha con el pretexto de la unión sagrada y al grito de Concordia, pero llamando de injurias y calumnias a los que luchan por la República. Nadie respetó más que yo la concordia nacional, pero la unión sagrada no debe permitir a los reaccionarios preparar el regreso del Rey.

Es imposible que las próximas elecciones se hagan con tal equívoco y hay que hacer la unión entre todos los republicanos, dejando aparte los matices y para las realizaciones sociales del porvenir. Las grandes reformas sociales y económicas que hay que realizar no pueden ser una tarea de la reacción sino de la República. Francia no puede aceptar la vuelta al pasado. Los ejércitos de la República fueron los que fenecieron y es imposible separar la república de Francia.

**Enmienda al Tratado**

**da Paz.**

Por nueve votos contra ocho, la comisión senatorial de Negocios Extranjeros votó una enmienda al Tratado de Paz concerniente a Chantong.

En los artículos 166, 157 y 150, en todas partes donde está la palabra «Japon» ha sido sustituida por la palabra «China».

La enmienda entrega a China todos los derechos de Alemania sobre Kiot-Cheo que los tres artículos antes mencionados daban al Japon.

**BANCO DE MENORCA**

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambio de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

**Antibolchevismo.**

Dentro de pocos días celebrarán en Estocolmo una importante conferencia los principales representantes de la Rusia antibolchevista, con el fin de organizar la ofensiva contra Petrogrado.

Han llegado a Estocolmo el general Yudenitch y el primer ministro de la Rusia del Noroeste, Lianozoff, los cuales han celebrado conferencias con el ex Ataman de Ucrania, Skoropadski.

Dentro de poco llegará a Estocolmo el Gran Duque Nicolás, que está actualmente en Inglaterra.

viera en siete meses 1.500 millones de marcos.

Antes de la guerra el presupuesto de la Guerra era en Baviera de sesenta millones de marcos.

**LA SEXAGENARIA**

Vende las pastas para sopa, frescas cada semana.

**SANTORAL**

Martes, 2.—San Antolin martir y Santa Maxima.

Dia 2.—Sol sale a las 5 15, nonese a las 6 24.—Luna sale a las 10 30, nonese a las 9 0.

**Tintas WIGTY para escribir.**

**ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ**

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Temperatura en C.	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
31	16	763.4		25.4			W.	20-1a30 0		Casi cubierto	
1	8	763.8	+0.4	21.9	25	18	E.S.E.	20-1a30 0	14	Nuboso	Marejadilla

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO**

**Varias**

**Burgos Mazo optimista.**

Madrid, 31.—3 50

El Ministro de la Gobernación

señor Burgos Mazo ha manifestado que sus impresiones sobre los actuales conflictos nacionales son en gran manera optimistas.

Espera que pronto hallarán to-

das las cuestiones satisfactoria solución.

**Incendios.**

En los campos de la provincia de Cadiz continúan los formidables incendios de los pasados días.

**El lokc-out.**

Los panaderos han anunciado la declaración del lokc-out.

**El estado de guerra.**

Madrid, 1.—3 40

Las noticias que hace días van circulando acerca del próximo levantamiento del estado de guerra en Barcelona, se vienen acentuando cada día.

Se asegura que pronto dicho levantamiento será un hecho.

**BARATURA INCOMPATIBLE**



**GAFAS LENTES GEMEBLOS**

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontréis en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.

**De Marruecos**

**Bombardeo aéreo.**

Madrid, 31.—6 40

El Alto Comisario de Marruecos ha tenografiado que varios aeroplanos españoles salieron de nuestras posiciones para castigar las kábilas enemigas.

La expedición aérea se detuvo sobre los campos de Truduk, llevando a cabo un vivo bombardeo que ocasionó a los moros serios destrozos.

Estos tuvieron que lamentar la muerte de más de 30 individuos.

La gran finca almorina ha sido reducida a pavesas.

Las pérdidas son considerabilísimas.

PRENSA ASOCIADA.

**MISCELANEAS**

**PARA AHUYENTAR LAS MOSCAS**

Se dice, en una Memoria presentada a la Academia francesa de Ciencias que las moscas detestan el color azul.

Si se pone durante el día en los cristales de la ventana un papel azul, o si por las noches se cubren las bombillas con un papel del mismo color, al cabo de pocos minutos están las moscas aturdidas. Si pueden escapar huyen en bandadas, y no es esto lo notable, sino que tienen cuidado de no volver.